стран. BAPS BOCTOKA

82607 3016033

63336030EM6 33 306660 JM3063606. 63336030EM6 666 383EED60 **ᲡᲐᲑᲛᲝᲡᲐ ᲓᲐ ᲡᲐᲥᲐᲠᲗᲒᲔᲚᲝᲡ ᲡᲡᲠ** മാട്രെക്ക് പാരേൻ വര്യാടന്

Орган ЦК Компартии Грузии, Верховного Совета и Совета Министров Грузинской ССР

Nº 262 [18017] -

с июня

→ Четверг, 15 ноября 1984 года →

→Цена 3 коп.



Началась цитрусовая страда в колхозе имени В. И. Ленина села Чансубани Кобулетского района.

На снимке: передовой чаевод чансубанского колхоза Нази Куршубадзе, которая ежедневно собирает по 200—250 килограм-

> Фото 3. Самсония. (Фотохроника ГрузИНФОРМа).

Свыше 800 трансформаторов марки «АОСН» сходит ежедневно со сборочного конвейера Батумского трансформаторного завода. Эта продукция — новинка производства, более надежна в работе, удобна в эксплуатации.

На снимке: мастер ОТК Фати Вердзадзе проверяет качество новых трансформаторов перед отправкой потребителям.

> Фото Н. Анастасьева (Фотохроника ГрузИНФОРМа)



ВЫСОКАЯ OTBETCTBEHHOCTЬ — НА КАЖДОМ УЧАС

С РАСШИРЕННОГО ЗАСЕДАНИЯ БЮРО ЦК КП ГРУЗИИ

НЕСМОТРЯ НА ТРУДНОСТИ, СЛОЖИВШИЕСЯ В РЯДЕ ОТ-РАСЛЕЙ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА, ТРУЖЕНИКИ РЕСПУБЛИ-КИ В ЦЕЛОМ СПРАВИЛИСЬ С ЗАДАНИЯМИ ИСТЕКШИХ ДЕ-СЯТИ МЕСЯЦЕВ, ПРИКЛАДЫВАЮТ УСИЛИЯ ДЛЯ ТОГО, ЧТО-БЫ УСПЕШНО ЗАВЕРШИТЬ ГОД НЫНЕШНИЙ И В ХОРОШЕМ РИТМЕ НАЧАТЬ БУДУЩИЙ

БОЛЬШОЙ УСПЕХ

МОСКВА.(СПЕЦ. КОРР. ГрузИНФОРМа), ОПЕРОЙ Г. КАН-ЧЕЛИ «МУЗЫКА ДЛЯ ЖИВЫХ» ЗАВЕРШИЛИСЬ 14 НОЯБРЯ ГАСТРОЛИ ТВИЛИССКОГО АКАДЕМИЧЕСКОГО ТЕАТРА ОПЕ-РЫ И ВАЛЕТА ИМЕНИ З. ПАЛИАШВИЛИ НА СЦЕНЕ ВОЛЬ-

Это констатировали участнирасширенного заседания бюро ЦК КП Грузии, на котором были обсуждены итоги выполнения Государственного плана экономического и социального развития республики в январе-октябре. С речью на заседании выступил кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК КП Грузии Э. А. Шеварднадзе.

Отмечалось, что достигнутое работы партийных, советских, хозяйственных органов, всех тружеников республики, нацеленной на безусловное выполнение планов и социалистических обязательств четвертого года пятилетки.

Темп роста промыпиленного производства достиг 106,4 процента, сверх задания выпущено продукции на 220 миллионов рублей. Индустрия справилась с планами производства большинства важнейших видов изделий. в том числе по добыче угля и выпуску стали, чугуна, металлорежущих станков грузовых автомобилей, бумаги, чая, трикотажа, многих дру-

Важнейший показатель эффективности экономики - про-

шого театра союза сср.

В этот день с утра весь кол-

лектив театра пришел на Крас-

ную площадь, к Мавзолею В. И. Ленина.

С именем В. И. Ленина гру-

винский народ связывает ны-

нешние свершения родной рес-

публики, успехи во всех сферах

ее народного хозяйства и куль-

туры. Лучшим подтверждени-

ем этого стали и нынешние га-

строли оперного театра, имев-

шие большой успех в столице

В торжественном молчании

представители театра возлага-

ют венок, на алой ленте кото-

рого наппись: «Великому вож-

дю Владимиру Ильичу Лени-

ну от коллектива Тбилисского

государственного ордена Ле-

оперы и балета имени З. Пали-

нина академического

нашей Родины.

изводительность труда - за десять месяцев возрос на 5,1 процента, превысив запланированный рубеж на один процент. За счет роста производительности труда получено 61,3 процента всего прироста промышленного производства.

С опережением выполняются плановые задания по заготовке продукции животноводства. Труженики полей и плантаций обеспечили своевременномасличных культур, заготовку чая, винограда.

Успешно поработали за отчетный период транспортники и связисты.

По сравнению с соответствующим периодом прошлого года освоение капитальных вложений в строительстве возросло на 10,2 процента.

Однако достигнутое, подчеркивалось на заседании, отнюдь не дает права на самоуспокоенность. В оставшееся до конца года время предстоит решить немало хозяйственных проблем, преодолеть недостатки, отставание, ставшие для ряда предприятий хроническими. Не может не беспокоить тот факт, что с выполнением плана промышленного произ-

водства не справились 42 предприятия, «задолжавшие» изделий на 39,5 миллиона рублей. По-прежнему находятся в числе отстающих руставские производственные объединения тумский нефтеперерабатывающий, Ахметский биохимический заводы, некоторые другие предприятия.

Особую заботу для партийных комитетов, советских, хозяйственных органов должны представлять проблемы агропромышленного комплекса. В ряде регионов заготовка кормов идет успешно, но так дело обстоит не везде. Недопустимо медлят с заготовкой грубых кормов хозяйства Амбролаурского, Орджоникидзевского, Гегечкорского, Махарадзевского, Цаленджихского, Ланчхутского, Хобского, Казбегского ского, Хобского, районов. Самые решительные меры необходимо принять для того, чтобы ускорить кормоза-

Важный и повсеместный резерв повышения эффективности произволства - настойчивое выявление и максимальное использование имеющихся резервов на всех участках. Программой действий в этом направлении для партийных срганизаций, хозяйственных руководителей должны служить высказанные товарищем К. У. Черненко на октябрыском (1984 г.) Пленуме ЦК КПСС указания о том, что необходимо с большей энергией и настойчивостью наводить порядок на производстве, повышать организованность, укреплять плановую и производственную дисциплину, особенно на отстающих участках.

Сегодня развитие экономики, говорилось на заседании, как никогда зависит от отношения, особенно руководителей, к поорганизовать его, обеспечить достижение высоких конечных результатов. Однако не все относятся к делу с чувством высокой ответственности, некоторые работают безынициативно, по старинке, и, вместо того, чтобы больше думать над выполнением планов, добиваются их корректировки в сторону снижения. Только безынициативностью можно объяснить то, что, например, на Зестафонском ферросплавном заводе, ряде других крупных, отлично технически ных предприятиях не налажен выпуск товаров народного потребления. Только нестгособностью умело руководить вверенным им участком работы объясняется и то, что за десять месяцев государственный Знак качества был снят с 43 ви-

дов изделий. Бюро ЦК КП Грузии потребовало от партийных комитетов, первичных партийных организаций усилить спрос с хозяйственных руководите лей, добиваться, чтобы они подавали пример подлинно творческого отношения к выполнению

возложенных обязанно с т е й. Партийные организации призваны глубоко вникать в дела предприятий, владеть обстановкой, а не только фиксировать явления. Их долг — проявлять подлинно партийную заботу о рядовых тружениках.

До конца года осталось полиспользуя экономические, моральные рычаги, необходимо обеспечить ритмичную работу всех звеньев, всех подразделений народнохозяйстве и и о г о комплекса республики и на этой основе добиться выпуска дополнительно сверхплановой продукции еще на сорок миллионов рублей. Все возможности для этого имеются. Это, в первую очередь, накопленный в республике опыт организации работы по достижению намеченных рубежей по основным показателям экономического и социального развития, совершенствование руководства народным хозяйством, широкое распространение рождающихся в трудовых коллективах патриотических иници-

Была выражена твердая уверенность в том, что на завершающем отреже года труженики республики приложат усилия к тому, чтобы успешно выполнить государстве н н ы е планы и социалистические обя-

(ГрузИНФОРМ).

ЗАВОД МЕНЯЕТ ПРОФИЛЬ

К выпуску новой продукции — оборудования для пищевой промышленности приступили на Хашурском механическом заводе.

недавно созданное производст-

венное объединение «Грузпи-

шемаш». Специалисты его побы-

вали на Хашурском механичес-

ком, разработали программу по-

мощи заводу. Было закуплено

новое оборудование, произве-

И вот первый агрегат для пе-

реработки яблок отправлен в Ка-

рельский район на Агарский кон-

сервный завод. По поступившим

отзывам, здесь остались доволь-

ны новой машиной. 1.600 кило-

граммов яблок в час очищает,

разделывает, подготавливает для

консервирования новая машина,

высвобождая от тяжелого руч-

ного труда 20 человек, позволяя

значительно улучшить качество

В настоящее время на меха-

ническом заводе быстрыми тем-

готовой продукции.

ден его монтаж...

Более двенадцати лет предприятие специализировалось на производстве запасных частей для двигателей и оснастки рыболовецких судов.

— Продукция эта, — говорит директор завода Гурам Степанашвили, - не представляла особой сложности в изготовлении. И если в первые годы своего становления объективные причины, такие, как нехватка квалифицированных рабочих кадров, специалистов, не позволяли приступить к выпуску более сложных изделий, то теперь, когда коллектив накопил достаточный опыт, решил многие производственные и социальные проблемы, стало ясно, что мы можем вносить и более существенный

вклад в экономику республики. В том, что завод в силах освоить выпуск сложных агрегатов, сомнений не было, ведь к этому времени здесь производились различные детали почти 800 наименований. Это обстоятельство, к слову сказать, тоже отрицательно влияло на работу коллектива — не было возможности сосредоточить общие усилия в оп-

ентации предприятия

пами идет сборка еще четырех агрегатов для обработки плодов. В будущем же году их будет произведено еще 50. Осванвается также и выпуск транспортера-элеватора, воздухоулавливателя и нескольких основных деталей для оборудования, работающего на предприятиях чайной промыш-

пищевой промышленности Гру-

зии, но и заводы и фабрики такого же профиля в разных республиках страны. Перед коллективом, как видим,

стоят новые важные задачи. Решая их, приходится, и это объяснимо, сталкиваться с новыми трудностями. Таковой, к примеру, стала нехватка производственных площадей на Хашурском механическом заводе. Сборка новой продукции идет сейчас в наспех переоборудованном для этого гараже предприятия. Но ведь уже в будущем году завод должен выпустить 50 агрегатов для обработки плодов, и вряд ли эта задача выполнима в подобных условиях. Хорошо понимая это обстоятельство, руководство «Грузпищемаша» принимает меры для того, чтобы собственными силами построить на Хашурском механическом новый цех. Для этого выделены площадь стройматериалы. Цех намечено ввести в строй в начале нового года. Однако работы по возведению здания еще далеки от завершения. Руководству «Грузпищемаша» и завода необходимо сосредоточить все внимание на

(Спец. корр. «Зар» Во-стока»).

Президиума Верховного Советь 50 11 Грузинской ССВ Пошпппп

О СОЗЫВЕ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

Президнум Верховного Совета Грузинской ССР по-

УКАЗ

Созвать десятую сессию Верховного Совета Грузинской Советской Социалистической Республики десятого созыва 15 декабря 1984 года в г. Тбилиси.

Председатель Президнума Верховного Совета Грузинской ССР П. ГИЛАШВИЛИ.

Секретарь Президнума Верховного Совета Грузинской ССР Т. ЛАШКАРАШВИЛИ.

14 ноября 1984 года.

Центральном Комитете Компартии Грузии

дания бюро и секретариата Центрального Комитета Компартии Грузии.

Вюро ЦК КП Грузии рассмотрело вопрос о проведении в Горийском производственном Горийском объединении и на Тбилисской фабрике синтетических изде-Министерства местной промышленности республики экономического эксперимента по расширению прав в планировании и хозяйственной деятельности, усилению ответственности за результаты работы. По данному вопросу принято соответствующее постановление ЦК КП Грузии и Совета Министров Грузинской

Вюро Центрального Комите-та одобрило обращение цитрусоводов Кобулетского района по обеспечению организованного проведения сбора, транспортировки, заготовки и переработки цитрусовых плодов. Средствам массовой информации республики поручено широко освещать почин сельских тружеников Кобулетского района и вопросы, связанные с уборочной страдой на цитрусовых плантациях.

Принято постановление ЦК КП Грузии и Совета Министров Грузинской ССР о дальнейшем улучшении организации строительства индивидуальных жилых домов на селе. В постановлении определены конкретные меры по обеспечению совершенство вания индивидуального жилищного строительства для сельских тружеников и устранению имеющихся в этом деле недостатков.

Секретариат Центрального Комитета Компартии Грузии утвердил характеристику члена КПСС, заместителя председателя Государственного комитета Грузинской ССР по профессионально - техническ о м у образованию т. Ю. Т. Урушадзе. В характеристике отмечены высокая компетентность, деловитость, большая работоспособность, инициативность т. Ю. Т. Урушадзе. Вместе с тем высказаны пожелания и замечания, касающиеся его деятельности и личных качеств. Особое внимание обращено на необходимость усиления требовательности, целеустремленности и последовательности в достижении конечных резуль-

Секретариат ЦК КП Грузии утвердил мероприятия по идеологическому обеспечению социально - экономического развития производственного объединения «Грузуголь».

На заседаниях бюро и секретариата Центрального Комитета Компартии Грузии обсуждены также некоторые другие вопросы народнохозяйственной и общественно - политической жизни республики.

ТОВАРИЩУ ДАНИЭЛЮ ОРТЕГЕ СААВЕДРЕ

Примите наши сердечные поздравления в связи с избранием Вас Президентом Республики Никарагуа и пожелания успехов в Вашей деятельности на этом высоком посту.

Успешно проведенные несмотря на упорное противодействие недругов Сандинистской революции первые в истории Никарагуа подлинно свободные всеобщие выборы стали еще одним важным демократическим завоеванием никарагуанского народа.

Итоги выборов убедительно подтвердили активную поддержку широкими массами народа курса Сандинистского фронта национального освобождения и правительства Никарагуа на возрождение страны, укрепление национального единства, политической и экономической самостоятельности, достижение справедливого политического урегулирования в Центральной Америке.

На стороне правого дела никарагуанского народа, мужественно отстаивающего свою свободу и независимость, симпатии и сопидарность всех, кому дороги идеалы мира и прогресса.

Уверены, что дружественные отношения между СССР и Республикой Никарагуа будут и впредь развиваться на благо народов наших стран, в интересах укрепления мира и международной

ПРЕЗИДИУМ ВЕРХОВНОГО СОВЕТА СССР.

От Центрального Комитета Компартии Грузии, Президнума Верховного Совета Грузинской ССР и Совета Министров Грузинской ССР

Центральный Комитет Компартии Грузии, Президиум Верховного Совета Грузинской ССР и Совет Министров Грузинской ССР с глубоким прискорбием извещают, что 14 ноября 1984 года, в возрасте 46 лет, после непродолжительной тяжелой болезни скончался первый секретарь Глданского райкома КП Грузии г. Тбилиси

Омар Шалвович ХИЗАНИШВИЛИ,

и выражают соболезнование семье покойного.

От Тбилисского горкома КП Грузии и Тбилгорисполкома

Тбилисский горком КП Грузии и Тбилгорисполком с глубоким прискорбием извещают, что 14 ноября 1984 года, в возрасте 46 лет, после непродолжительной тяжелой болезни скончался первый секретарь Глданского райкома КП Грузии г. Тбилиси

Омар Шалвович ХИЗАНИШВИЛИ, и выражают соболезнование семье покойного.

В Центральном Комитете Компартии Грузии и Совете Министров Грузинской ССР

Для организации похорон первого секретаря Глданского райкома КП Грузии г. Тбили-

И. О., Гоциридзе А. Ф., Жвания Н. А., Инасаридзе А. Я., Меишвили Ю. С., Николаишвили М. П.

Расходы, связанные с похоронами О. Ш. Хизанишвили, отнесены на счет государства.

Генерального секретаря ределенном направлении, углубрешении этого важного вопроса. ЦК КПСС А. М. Александров, си О. III. Хизанишвили обра-Цех должен вступить в строй в лять специализацию. А без это-— В недалеком будущем, секретарь Президиума Верховного Совета СССР Т. Н. Ментеговорит директор завода, — мы зована комиссия в составе: Гаго, известно, трудно добиться сжатые сроки. буния Г. Д. (председатель), Шартава Ж. К., Андриадзе устойчивого повышения качестбудем обеспечивать новым высоветские музыковеды и спе-Александр ГОКИЕЛИ. шашвили. ва продукции, роста ее объемов. сокопроизводительным оборудо-Большую работу по переориванием не только предприятия

Во второй половине дня в Бетховенском зале Большого театра состоялось совместное заседание художественного совета Тбилисского оперного театра и коллегии Министерства культуры СССР, в работе которого приняли участие видные

оценкой репертуарной политики театра, исполнительского мастерства его коллектива, гастролей в целом были высказаны деловые замечания, которые, несомненно, помогут театру и его руководству в дальнейшей работе. Интерес к заключительному

циалисты. Вместе с высокой

спектаклю тбилисцев был необычайно высок. В зале Большого был аншлаг. «Музыка для живых» — это ярко выраженное антивоенное произведение, страстное напоминание о том, что людям необходим мир и за него надо бороться, - было принято зрителями с большой теплотой. На спектакле присутствова-

ли член Политбюро ЦК КПСС, первый заместитель Председа теля Совета Министров СССР Г. А. Алиев, кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, первый секретарь ЦК КП Грузии Э. А. Шеварднадзе, секретарь ЦК КПСС М. В. Зимянин, помощ-

• ЭКОНОМИКА

ПАРТИЙНАЯ ЖИЗНЫ: ОТЧИТЫВАЕТСЯ КОММУНИСТ, УТВЕРЖДАЕТСЯ ПАРТИЙНАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА

Партийное бюро Горийского пытного завода аналитических приборов приняло решение заслушать на открытом цехфвом партсобрании отчет коммуниста, начальника механического цеха Вахтанга Курдадзе и утвердить его партийную характеристику. Выделенная решением бюро группа из трех коммунистов, которую возглавил токарь депутат Верховного Совета Грузинской ССР Сулико Влуашвили, занялась подготовкой ее проекта. Члены группы побеседовали с рабочими цеха, которым руководит-Курдадзе. Они встретились с педагогами средней школы № 1, где учатся его дети, побывали также по месту работы жены Курдалзе, ознакомились с мнением руководства и сотрудников о ней. После этого и был составлен проект партийной характеристики Вахтанга Курдадзе, вынесенный затем на обсуждение открытого партийного собрания. В нем приняли участие все 28 коммунистов цеховой парторганизации, 24 беспартийных члена производственного коллектива.

Из отчета Вахтанга Курдадзе: — В 1961 году я окончил проф-техучилище при Тбилисском авиационном заводе имени Димитрова. Десять лет проработал на этом заводе - вначале слесарем, затем мастером. Без отрыва от производства окончил заочное отделение Тбилисского станкостроительного техникума.

С 1970 года по семейным обстоятельствам переселился в Гори и стал работать на заводе аналитических приборов инженером производственного отдела, а с 1978 года — начальником цеха. Член КПСС с 1976 года, в настоящее время избран членом бюро цеховой парторганизации.

Механический цех - один із ведущих участков завода. Детали для выпускаемых заводом приборов в основном изготовляются именно здесь. Курдадзе как руководитель цеха главное внимание уделяет успешному выполнению поставленных перед производственным коллективом задач. Он принимает личное участие в совершенствовании внутрицехового сопсоревнования, в мобилизации работников цехз на высокопроизводительный труд. Однако не все и не всегда удается сделать — сказывается нехватка рабочих основных профессий — токарей и слеса-

С целью решения этой проблемы в цехе был создан класс для подготовки квалифицированных рабочих. Этим важным делом энергично занимаются Сулико Блуашвили, Юза Габуния, Михаил Шпанко и другие рабочие. Под особый контроль взято в механическом цехе качество продукции. Внедрен новый технологический процесс,

зует свободное от работы время, мало изучаем ее интересы. И это тоже нужно расценить как минус в деятельности руководителя цехового коллекти-

Коммунист Курдадзе делился своими мыслями, выводами, смотрел на себя как бы со стороны. Как личные недостатки расценивал свою излишнюю эмоциональность, стремление к авторитетности при решении вопросов в ущерб коллегиаль-

Оглашается проект партийной характеристики Вахтанга Курдадзе, начинается его обсуж-

по долгу РУКОВОДИТЕЛЯ

что позволило сократить ручной труд, повысить производительность труда. Казалось бы, говорит Вахтанг Курдадзе, сделано немало, однако с руководителя коллектива, с коммуниста спрос должен идти вдвойне.

Он продолжает свой рассказ, и чувствуется, что еще до собрания им тщательно продумано многое. Сейчас он предельно откровенен, предельно требователен к себе.

В механическом цехе, говоон, немало устаревших станков, и это свидетельство того, что о замене оборудования следовало ему, руководителю, заботиться более активно. Медленными темпами ведется ремонт токарного, фрезерного, автоматического станков — и это тоже на совести начальника цеха. Или такой вопрос: значительная часть цехового коллектива - молодежь. Конечно, коммунисты, старшие товарищи проявляют заботу о молодых рабочих, но, видимо, недостаточно. «Редко мы интересуемся тем, - говорил Курдадзе, — как молодежь исполь

Из выступления наладчика Теймураза Адуашвили:

— Захтанг Курдадзе как коммунист с большой ответственностью относится к порученному делу. Он делает очень многое для успешной реализации стоящих перед нами задач. Но видно и то, что не всегда ему удабя в руках. Меня радует то, что он самокритично это признает. Если видит свой недостаток значит исправит, Характера у не-

Из выступления старшего мастера Гамлета Мурадашвили:

— Курдадзе — преданный делу человек, с высоким чувством ответственности. Мне думается, что некоторые его недостатки, например, то, что он стремится единолично принять решение, проистекают, как ни парадоксально, именно из этого чувства повышенной ответственности. Ошибка его в том, что он недостаточно ценит и развивает это чувство в других.

Из выступления наладчика Юзы

- Я согласен с основными по-

ложениями проекта партийной характеристики Вахтанга Курдадзе. Да, он дельный руководитель, высококвалифицированный специалист, человек, болеющий душой о коллективе. Мы все также знаем, что он хороший семьянин, любящий отец. Вместе с правильно воспитывает своих детей, они хорошо учатся. Но я хотел бы обратить внимание коммуниста Курдадзе на такой его недостаток, как проявляемая иной раз нетерпимость, резкость в отношениях с людьми. Конечно, у руководителя иной раз случаются ситуации, когда нервы могут сдать, но грубость, резкость — не помощник В умении разъяснить, убедить и проявляется зрелость руководителя, качества настоящего коммуниста, умеющего повести за собой людей. Мы верим, что Вахтанг Курдадзе с присущими ему искренностью и чувством ответственности правильно оценит

товарищескую критику. Нелицеприятный, но убедительный и доброжелательный разговор шел на открытом партийном собрании. Выступившая на нем секретарь парторганизации завода Миоли Элиаури выразила общее мнение, сказав, что обсуждение отчета коммуниста Курдадзе принесет ему несомненную пользу в дальнейшей работе. Практика таких отчетов будет внедрена в повседневную деятельность заводской парторгани-

Собрание приняло постановление, в котором отмечено, что служебная деятельность, образ жизни, личные качества Вахтанга Курдадзе в основном отвечают требованиям Устава КПСС. Постановлением собрания коммунисту Курдадзе вменено в обязанность работать над исправлением указанных ему недостатков. Его отчет будет вторично заслушан на партсобрании через шесть месяцев Контроль над выполнением принятого постановления поручен членам группы по составлению проекта партийной характеристики Сулико Блуашвили, Лиане Голоянц и Абесалому Церивалзе.

> Александр ТАБАТАДЗЕ. (Корр. «Зари Востока»).

NAMES OF TAXABLE PARTY OF TAXABLE PARTY.

После выступления «Зари Востока»

приложим все силы

В ответ на статью «Брак на конвейере», опубликованную в газете «Заря Востока» в номере от 10 августа 1984 года, сообщаем, что факты, приведенные в статье, соответствуют действительности. Статья обсуждена на общем собрании коллектива комбината. Вместе с тем сообщаем, что в течение последних четырех лет положение на комбинате с выпуском качественной продукции усугублялось из-за отсутствия нормальных условий произ-

Еще недавно комбинат имел современную базу — 6 унифицированных пролетов, автоматизированный склад цемента, компрессорную, производство керамзита и другов. Однако с развитием домостроительного комбината в Батуми перечисленные выше объекты передавались по указанию вышестоящих органов от КПП — ДСК, и, таким образом, наш комбинат вновь остался в старых зданиях с устаревшим оборудованием, которое подле-

жало списанию с баланса, Новая производственная база комбината, проект которой разработал институт «Грузгоспроект» в прошлом году, находится в стадии строительства, и первая очередь ее будет завершена в

Руководство комбината производственных предприятий треств № 5 Минстроя республики приложит все усилия для того, чтобы еще до окончания реконструкции первой очереди комбината улучшить качество выпускаемых изделий.

Юрин КИЛАДЗЕ, директор комбината производственных предприятий треста № 5 Министерства строитель с тва Грузинской ССР.

поможет РЕКОНСТРУКЦИЯ

Сообщаем, что Минстроем Грузии рассмотрена статья под заголовком «Брак на конвейере», опубликованная в газете «Заря Востока» от 10 августа 1984 года по Батумскому комбинату промышленных предприятий треста № 5, в которой говорилось низком качестве выпускаемых железобетонных изделий.

Одной из основных причин такого состояния явилось то, что КПП в настоящее время находится в стадии реконструкции и все основные и вспомогательные производства находятся в незавершенном состоянии. Реконструкция предусматривает расширенне и упорядочение водства. Завершение строитель-

ства намечено в 1985 году. Осуществление мероприятий по реконструкции производства даст возможность повысить ка-

чество выпускаемой продукции. Вили ГАБАШВИЛИ, первый заместитель стра строительства Грузин-



Тирыпонская оросигельная система, берущая начало с Лнахви, превратила Карталинскую долину в главный фруктовый сад Грузии. тысячах гентаров возделываются здесь семечковые и косточковые плоды, голубыми артериями плодородия пронизывают земли Горийского, Карельского, Хашурского и других районов оросительные каналы.

в осуществление решений октябрьского (1984 г.) Пленума ЦК КПСС идет реконструкция Тирипонской оросительной системы, которая позволит значительно расширить площадь

На снимке: голубыми артериями плодородия стали вросительные каналы Тирипонской системы.

ГрузИНФОРМа).

ГРУЗИНСКАЯ ВЫСТАВКА В ВЕНГРИИ

БУДАПЕШТ, 13 НОЯБРЯ. ЭТАПНЫМ СОБЫТИЕМ В РАЗВИТИИ ПРЯМЫХ КОН-ТАКТОВ МЕЖДУ ВЕНГЕР-СКОЙ НАРОДНОЙ РЕСПУБликой и советской грузией назвал выставку научно-технических до-СТИЖЕНИЙ НАШЕЙ РЕС-ПУБЛИКИ В КЕЧКЕМЕТЕ ЧЛЕН ЦК ВСРП, ПЕРВЫЙ СЕкретарь обкома партии ОБЛАСТИ БАЧ-КИШКУН ПАЛ РОМАНЬ.

В интервью корреспонденту ГрузИНФОРМа он отметил, что представленные на ней экспонаты свидетельствуют о высоких достижениях Грузинской ССР, перспективности нашего двустороннего сотрудничества.

Об открытии выставки сообщили пресса, телевидение и радио ВНР. Центральный орган ВСРП «Непсабадшаг» и газета венгерских профсоюзов «Непсава» отмечают деловой и творческий характер экспозиции, обращают внимание на то, что она позволяет получить широкое представление о сегодняшней жизни народа, его экономических и социальных дости-

Областная газета «Петефи непе» пишет о том, что грузинский народ сохранил и поднял на высочайший уровень свою самобытную культуру. Свидетельством того, отмечает газета, явились выступления фольклорного ансамбля «Фазис», Государственного струнного квартета, пианистки Э. Анджапаридзе. Их участие в торжественном концерте в честь 7 ноября в Кечкемете «Петефи непе» называет незабываемым для жителей города событием. Газста помещает восторженные отклики посетителей выставки о работах заслуженного художника Грузии Зураба Нижарадзе и юной «волшебницы» Русулан Петвиашвили, которые экспонируются в одном из залов областного центра искусств.

Печать широко осветила пребывание официальной делегации нашей республики во главе с секретарем ЦК Компартии Грузии Г. Н. Енукидзе. «Неп-сабадшаг» и другие централь-ные газеты ссобщили о встречах делегации с Председателем Государственного собрания БИР А. Апро, заместителем БНР А. Апро, заместителем Председателя Совета Министров ВНР И. Марьяи, заведующим отделом агитации и про-паганды ЦК ВСРП Э. Лакато-

важные задачи дозорных

Вопросы, связанные с дальнейшим совершенствованием стиля и методов деятельности дозорных, - в центре внимания начавшихся в Грузии собраний групп и актива органов народного контроля, которые пройдут в городах и районах, автономных республиках и области в преддверии республиканского собрания актива органов народного контроля которое состоится в конце кущего года. Их участники обсудят итоги Всесоюзного совещания народных контролеров, определят задачи, вытекаю щие из речи на этом совещании Генерального секретаря ЦК КПСС, Председателя Пре-Верховного Совета зидиума СССР К. У. Черненко.

(ГрузИНФОРМ).

С первого июня нынешнего года впервые в стране на тбилисском городском пассажирском транспорте начато проведение экономического эксперимента по обслуживанию населения методом бригадного подряда. Эксперименту предшествовала большая подготовительная работа. По признанию всех его участников, без нее бригады во. дителей не смогли бы добиться

НА ЭКСПРЕССЕ

ОРГАНИЗАЦИЯ И УПРАВЛЕНИЕ

XO3PACISETION

высоких конечных результатов. А все началось с того, что год назад на маршрутах метро «Электродеповская» до Глдани, Мухиани, ТЭВЗа заменили микроавтобусы малой вместимости на большие, марки «Икарус-260». Это решение руководство Тбилисского транспортного объединения приняло неспроста. На «пятачке» около метро, особенно в часы пик, люди скапливались сотнями в ожидании своей очереди на маршрутное такси. Им приходилось простаивать 40, а то и 50 минут.

Такая простая, напрашиваю-щаяся сама собой замена, не смогла бы решить главную проблему «экспрессных» маршрутов-максимального сокраще. ния времени в пути, если бы не было заинтересованности водителей в конечных результатах своего труда. Поэтому руководство объединения и предложило водителям маршрутов объединиться в бригады. Выли применены и другие новшества. В частности, при посадке на конечной остановке. входя через переднюю дверь автобуса, пассажиры платили водителю по 20 копеек. Таким образом, отпала нужда продаже билетов, а значит лишняя трата времени. Здесь же отметим, что только это мероприятие принесло эконо мический эффект в 3,5 тысячи рублей. Другое нововведение полсказала сама практика ор ганизации работы. Водители решили исключить промежу точные остановки тем самым на каждом рейсе они стали экономить 18 минут, а это, согласитесь, для пассажи-

Такое оперативное обслуживание повысило авторитет водителей, привлекло к маршру там новых пассажиров. Необходимо подчеркнуть, что повысилась и материальная заинтересованность водителей. В бригадах они стали получать больше, улучшились техникоэкономические показатели. Однако по какому принципу можно было объединить водителей в бригады? Как бы то ни было, все-таки каждый из них ра ботал индивидуально на вверенном ему автобусе. И работал по-разному, один лучше, в силу своего мастерства, опыта, другой же похуже. Случись у кого поломка - днями простаивал из-за нерасторопности ремонтной службы. Иными словами после первого всплеска диаграмма показателей бригад начала постепенно ползти вниз.

И это неудивительно. Первый этап эксперимента характеризовался отдельными, но определенно серьезными недостатками: первым делом отсутствием у водителей коллективной заинтересованности в достижении предельно высоких показателей в работе. Будем откровенны: по признанию руководства ТТО, у некоторых членов бригад было замечено большое количество недоучета обслуживаемых пассажиров Конечно же, их вскоре отчис лили из бригад. Однако коренным образом это проблемы не решало.

Поворот к эффективности бригад был сделан в июне нынешнего года. Поэтапно пройдя ступени качественных и структурных перемен в обслуживании экспрессных маршрутов водители перешли на организацию работы методом полно го хозяйственного расчета. Конкретно этот метод выражает На основе тщательного изучения пассажиропотока установлен план касдоходов этих бригад. COBLIX Благодаря повышению рентабельности маршрутов ния бригад. Перейдя на полный хозрасчет, бригады, используя свой фонд покупают у пред приятия горючее, материалы, покрышки, запасные части и другие эксплуатационные материалы, агрегаты и узлы автомобиля, держат в труд ремонтников, накапливают средства для капитального ремонта, оплачивают предприятию долю накладных ра-

- В первый месяц работы по

новому методу мы добились высоких результатов, — говорит руководитель хозрасчетной бригады водителей Отар Джавахишвили. — Коэффициент использования парка автомашин возрос на 5,5 процента, количество выполненных оборотов на 12 процентов, коэффициент регулярности движения достиг до уровня 0,98, здесь же отмечу — уровень мировых стандартов этого показателя равен 0,975. Практически у нас покончено с нарушениями правил безопасности движения. И ли много писем пассажиров, в которых выражена благодар ность за гарантированные пета обслуживание. Примечательно такое новшество в организации нашей работы. За несоблюдение требуемых по логовору качест венных показателей в работе бригады выпывачивают приятию неустойку, с другой стороны предприятие возмещает бригадам убытки за простой в работе по причине несвоевременной поставки рючего, покрышек, запчастей, материалов и агрегатов по установленным нормам расхода.

За проводимым экспериментом пристально наблюдают водители других экспрессных автобусных маршрутов и микроавтобусов Тбилиси. Они тщательно изучают опыт новато-

• ПОЛИТИЧЕСКИЕ ЧТЕНИЯ «ЗАРИ ВОСТОКА»

Вахтанг ЛОМТАДЗЕ.

МАТЕРИАЛЬНАЯ ОСНОВА

последующих пленумов цк кпсс, ВЫСТУПЛЕНИЯХ ГЕНЕРАЛЬНОГО CEKPE-ТАРЯ ЦК КПСС, ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ПРЕЗИДИУк.у. ЧЕРНЕНКО ОПРЕДЕЛЕНЫ ВАЖНЕЙШИЕ ЗАДАЧИ РАЗВИТИЯ СТРАНЫ НА ПЕРСПЕК-ТИВУ. ГЛАВНАЯ СТРАТЕГИЧЕСКАЯ ЗАЛА-

объективная

Существенное значение для

теории и практики имеет изуче-

оценка прошлого и настоящего

для определения реальных пу-

тей ускорения общественного

прогресса. Как отметил на июнь-

ском Пленуме К. У. Черненко

«в определенный период быто-

вало... облегченное представле-

ние о путях и сроках перехода

Торопя, так сказать, нашу мечту,

иные теоретики, пропагандисты

как бы сглаживали неровности

пути, по которому мы идем, от-

рывались от реальных условий

в последние годы, подчеркивает-

ся, что мы находимся в начале

исторически длительной поло-

сы - этапа развитого социализ-

ма. Этот принципиальный мето-

дический вывод имеет первосте-

пенное исходное значение для

преодоления инерции в теории

и пректике, для утверждения

подлинно творческого маркси-

стско-ленинского подхода к ра-

шению назревших проблем со-

Ведущее значение совершен-

ствования экономики в системе

совершенство в а н и я развитого

социализма обусловливается, во-

первых, тем, что оне является

материальной основой всего об-

щественного прогресса, во-вто-

рых, тем, что необходимо устра-

нить проявившиеся в последние

годы негативные тенденции, вы-

ражающиеся в падении темпов

вершенствования развитого со-

циализма в нашей стране.

В документах партии, принятых

высшей фаза коммунизма.

социализма,

жизни»,

AMENIL роста производства и производительности труда, в остром депредметов производствен н о г о назначения и личного потребления, а также услуг, несмотря на то, что производство предметов

и услуг неуклонно возрастает. Неустанная, целеустремленная работа по решению кардинальных проблем совершенствования развитого социализма - в центре внимения ЦК Компартии Грузии. Самое главное сейчас реализовать текущие и перспективные задачи, поставленные XXVI съездом Компартии Грузии, XVII, XVIII, XIX и XX пленумами ЦК КП Грузии в области управления экономикой, развития материально-технической базы производства и общественных отношений.

Как известно, в нашей республике, начиная с 70-х годов, успешно осуществляется курс на ускорение экономического и социального прогресса. Это находит конкретное выражение в том, что в республике достигнут опережающий рост по всем основным показателям развития неродного хозяйства в сревнении со среднесоюзным уровнем. конце одиннадцатой пятилетки намечено решить одну из самых важных стратегических целей развития экономики республики - достижение среднесоюзного уровня по производству национального дохода на душу населения. Однако на этом благоприятном фоне названные выше общие негативные тенденции. конечно, сдерживают экономическое и социальное развитие нашей республики.

вание развитого социализма,

РОЕ КАК МНОГОПЛАНОВЫЙ И ДЛИТЕЛЬ-

ный процесс представляет совой ши-

РОЧАЙШЕЕ ПОЛЕ ДЛЯ УСИЛЕНИЯ ЛЕЙСТ-

вия экономических законов социа-

Глазными причинами тенденций в экономике на XXVI съезде Компартни республики и последующих пленумов ЦК КП Грузии неоднократно назывались недостатки в управлении народным хозяйством, исчерпание экстенсивных факторов экономического роста, недостаточный уровень комплексной интенсификации производства. Вместе с тем сейчас требуется не просто ускорить темпы экономического роста, но и увеличить долю национального дохода, непосредственно направляемой на рост личного потребления и непроизводственного накопления, т. е. превратить потребление в активный фактор повышения эффективности производства.

Исходя из этого, партия определила в качестве главной экономической задачи на ближайшую перспективу переход на интенсивный путь развития народного хозяйства на основе широкого внедрения новейших достижений науки и техники. Такая интенсификация охватывает все сферы экономики — интенсифиных сил, производственных отношений и организации управления производством, все факторы экономики - трудоинтенсификацию, фондоинтенсификацию, материалоинтенсификацию, терринаконец, все фазы воспроизводстве - интенсификацию производства, распределения, обмена,

максимального эффекта можно всех форм интенсификации

РЕШЕНИИ задач совершенствования развитого социализма, перевода экономики на интенсивный путь развития главную роль должно сыграть совершенствование управления. В нем сосредоточены основные резервы преодоления негативных тенденций, ния эффективности производства, социальной активности масс, создания условий для всестороннего развития личности.

Каковы основные недостатки существующей системы ления народным хозяйством? Думается, что к ним относятся: нерациональное распреде ление функций и ответственности между хозяйствующими субъектами; несовершенство организационной структуры управления; недостаточная эффективность экономических методов управления; недостаточный уровань качества планирования, вой, хозяйственной и исполни тельской дисциплины; эффективность системы стимулирования, не обеспечивающая заинтересованно с ть объединений, предприятий и трудящихся в высоких конечных результатах производства, экономии, сов, повышении трудовой активности; превалирование интересов производителей по сравнению с интересами потребителей. Указанные недостатки в свою

очередь обусловливают такие нежелательные явления, как относительно низкая эффективность использования материальных и трудовых ресурсов, несбалансированность экономики, проявляющаяся в постоянной дефицитности тех или иных продуктов и услуг, неудовлетворительные темпы научно - техни-

ческого прогресса, обновления продукции, низкое их качество и

Как известно, с конца 70-х годов партия и правительство приняли ряд важнейших постановле ний по совершенствованию управления и планирования народного хозяйства. Они предусматривают, в частности, усиление централизованного пла нирования, повышение качества и дисциплины труда, расширение прев и ответственности объединений и предприятий, стимулирование научно-технического прогресса

Однако осуществление намеченного требует более конкретного подхода, решительного пре одоления инерции в мышлении и хозяйствовании; консерватизма.

Исходить следует из того факта, что условия хозяйствования в корне изменились вследствие колоссального роста масштабов производства и интенсивности экономических связей при повышении роли межотраслевого, межрегионального и долгосроч-

ного управления. Поэтому наиболее вктуальная задача сейчас - это обеспечение рационального сочетания централизованного и децентрализованного управления, интенсификация управленческого тру да, освобождение вышестоящих органов управления от текущей работы, расширение прав и ветственности объединений предприятий, ликвидация дублирования управленческой дея-

заниями товарища К. У. Чернечко. Решение этой задачи возможно лишь путем совершенствования организационной структуры и широкого внедрения автоматизированной системы управления на

всех уровнях хозяйствования.

народным хозяйством позволяют выделить следующие стратегические направления совершен ствования управления народным хозяйством нашей республики на перспективу.

Во-первых, расширение сети крупных производственных научно - производственных объединений, комбинатов межотчии большого количества небольших по размеру, но эффективных предприятий на основе осуществления долгосрочной программы специализации, концентрации и комбинирования

Во-вторых, предоставление крупным объединениям и предприятиям полного права и ответственности за непосредственное производственнохозяйственной деятельностью, управление всеми сторонами воспроизводства на основе высокого уровня самофинансирования в рамках централизованного установленного пятилетнего плана.

В-третьих, обеспечение органического сочетания территориального и отраслевого ления и планирования, преодоление «штучного» размещения производства, планомерное формирование промышленных производственных комплексов, повышение роли Советов народ ных депутатов, сосредоточение в них единого управления инфраструктурой и политики в сфере расселения и градостроитель-

В-четвертых, усиление программно-целевого единого равления комплексами взаимосвязанных отраслей, сокращение числа министерств и концентрастратегическом и долгосрочном: управлении и планировании, особенно научно-техническом раз-

Анализ существующего положения, изучение опыта социалистических стран и тенденций

ДРУЖБА—СЛОВО РАБОЧЕЕ

ШАГАЕТ ПО АБХАЗИИ ПОЭЗИЯ БРАТСКИХ НАРОДОВ СО-ВЕТСКОГО СОЮЗА. НА ЗЕМЛЕ АПСНЫ ЗВУЧАТ СТИХИ НА РУССКОМ, АБХАЗСКОМ, ГРУЗИНСКОМ, УКРАИНСКОМ, КИРГИЗСКОМ, ЭСТОНСКОМ, ЛАТЫШСКОМ ЯЗЫКАХ. ДНИ СОВЕТСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ ЕЩЕ РАЗ ПОДТВЕРЖДАЮТ ТОТ ФАКТ, ЧТО РОДИВШЛЯСЯ ПОД ЖИВИТЕЛЬНЫМИ ЛУЧАМИ ОКТЯБРЯ ДРУЖБА НАРОДОВ СССР ПРЕВРАТИЛАСЬ В МО-СИЛУ БРАТСТВА.

ВСЕСОЮЗНЫЙ ЛИТЕРАТУРНЫЙ ПРАЗДНИК БОГАТ СО-БЫТИЯМИ. И КАЖДОЕ ИЗ НИХ НАДОЛГО ОСТАНЕТСЯ В ПА-МЯТИ ЕГО УЧАСТНИКОВ.

Очамчирский район, село Мокви

Несмотря на ненастично погоду — в Абхазии идут дож-— все село вышло навстречу посланцам многонациональной советской литературы. Вереница машин с гостями останавливается у сельской средней школы имени Г. Чачба. Во дворе школы состоялся митинг, на котором педагоги и учащиеся тепло и радушно приветствовали известных поэтов прозаиков, читали их стихи. К участникам митинга обратились руководитель делегации советских писателей Ю. Воронов, поэты Р. Амашукели Е. Евтушенко, говорившие

нерушимой силе ленинской дружбы народов. Кратковременная дружеская встреча в селе Мокви завершилась церемонией посалки леревьев в школьной Аллее пру-

Члоу принимает гостей

Необычайно красиво в эти осенние дни Члоу, село, с которым связано немало народных легенд и преданий. По одному из них здесь родился абхазский Прометей — Абрскил. Седавшее Абхазии замечательных поэтов и художников. Село, славящееся своими тру-

сти докладывали в этот день писателям о том, что за четыре года выполнили задания одиннадцатой пятилетки, а в нынешнем году собрали и сдали государству свыше 3.550 тонн сортового чайного листа. Интернациональный колхоз. носящий имя славного сына абхазского народа Нестора Лакоба, является одним из передовых хозяйств автономной республики. Здесь дружной семьей живут и трудятся абхазы, русские, украинцы, грузины, белорусы, армяне...

В годы Великой Отечественной войны отсюда ушло защищать Родину 500 юношей, 300 из них пали смертью храбрых. Это - боль и память члоуцев, но вместе с тем и их гордость. Не забыты имена героев, о подвиге которых рассказывают старцы своим внукам, учителя своим ученикам.

Гордится Члоу и своим урожением — народным поэтом Абхазии Багратом Щинкуба, который ни на день не порывает связей с отчим домом, односельчанами, Как к депутату му часто обращаются за советом и помощью.

Не смог вместить всех желающих попасть на встречу с участниками Дней советской литературы в Абхазии замечательный новый Дом культуры построенный за счет прибылей местного колхоза. Мощные динамики разносили по всей округе взволнованные слова о дружбе народов, о роли литературы в жизни человека труда. Хорошо сказал председатель колхоза И. Логуа:

- Абхазский крестьянин, издревле почитающий книги, получил широкий доступ к литературе - и своей абхазской, и переводной. Мы хотим знать и знаем жизнь наших братьев - тружеников союзных республик. Мы — люди, обрабатывающие землю, люди, которым хорошо ведомы боль земли и ее благо, знаем и то, что земля не прощает обиды. Каждый из нас хочет, чтобы земля на всей планете цвела и приносила плоды. Для этого необходимы дружба и взаимопонимание. И кто как не писаэтом благородном деле? Потому мы особенно рады вам, рады тому, что вы избрали для одной из своих встреч нашу гостеприимную и щедрую зем-

Члоуцев приветствовали секретарь правления Союза писа-телей СССР Ю. Воронов, главный редактор журнала «Молодая гвардия» А. Иванов, писатель Г. Хухашвили. Собравшиеся, затаив дыхание, слуша. ли выступления поэтов Ш. Нишнианидзе, Е. Евтушенко, Гублиа, Шукрулло, К. Каладзе, П. Бебиа, А. Джонуа, А. Шогенцукова, М. Ласуриа,

Пылким объяснением в любви к Абхазии, ее славному сыну Баграту Шинкуба прозвучало стихотворение - экспромт поэта Джансуга Чарквиани.

Члоуцы, — сказал встрече Б. Шинкуба, - рады, что нынешняя встреча советских писателей проходит в их селе, где издревле любят гостей, и особенно таких, которые несут с собой свет и красоту. Наша жизнь озарена именно таким светом - светом ленинской дружбы народов. И дело чести каждого из нас — укреплять и развивать эту дружбу своим творчеством. Дружба — слово рабочее. Она подразумевает дело, которое совершается общими, едиными усилиями, дело взаимного перевода литературы, взаимного издания, взаимного общения, обсуждения проблем литературы. Встреча в Члоу, без сомнения, даст замечательные всходы, — сказал в заключение Б. Шинкуба. - Будут созданы новые произведения, будет написано много новых стиховхороших и разных.

На встречах в селах Мокви и Члоу присутствевали кандидат в члены бюро ЦК КП Грузии, первый секретарь Абхазского обкома партии Б. Адлейба, заведующий отделом культуры ЦК КП Грузии Н. Джанберидзе, Председатель Президиума Верховного Совета хазской АССР В. Кобахия, Председатель Совета Министров Абхазской АССР Ю. Убилава, руководящие партийные и советские работники автоном-

(ГрузИНФОРМ).

РАДОСТЬ ТВОРЧЕСКОГО ОБЩЕНИЯ

Говорят участники литературного праздника

народный поэт Узбекистана:

- Прежде всего мне хотелось Дней советской литературы в Абхазии, которые предоставили нам, поэтам и писателям из разных уголков страны, возможность встречи друг с другом на этой благословенной земле. Дни советской литературы — это не только праздник, мы прожили здесь под знаком творческой работы, деловых разговоров, обсуждений, разработки планов дальнейшей совместной деятельности. Думаю, что полезной для всех участников Дней стала встреча за «круглым столом» в Союзе писателей Абхазии. Здесь мы коснулись важнейших вопросов развития многонациональной, литературы, обсудили проблемы и вопросы, поднятые на юбилейном пленуме правления Союза писателей СССР.

Подобные праздники дают нам неоценимую возможность творческого общения. Я счастлив, что здесь, в Абхазии, познакомился со многими грузинскими и абхазскими литераторами, произведения которых читал и люблю. В частности меня порадовала встреча с писателем Чабуа Амирэджиби, чей роман «Дата Туташхиа» произвел на меня огромное впечатление.

Нынешний праздник был примечателен не только встречами с коллегами, собратьями по перу, но и встречами с читателями, которые ко многому нас обязывают, дают нам возможность теми, для кого творим.

> Олег ЧУХОНЦЕВ, MOST (MOCKES):

Гостеприимная абхазская земля встречает мастеров художественного слова, отдающих свой талант воспеванию человека труда и его свершений.

Проведение Дней советской литературы позволило всем его участникам еще глубже познакомиться с литературой Абхазии. Многие произведения писателей автономной республики пользуются заслуженной любовью и популярностью у всесоюзного читателя. Хорошо известны такие имена, как Баграт Шинкуба, Иван Тарба, Алексей Гогуа, Мушни Ласуриа. Опираясь на национальную традицию, на народный эпос, на богатый фольклор, абхазская литература сегодня являет собой яркое подтверждение того, насколько плодотворными являются взаимосвязь и взаимодействие одной национальной литературы с литературами других народов страны. Для меня встречи в Абхазии —

это своеобразное продолжение моей переводческой работы. В течение ряда лет я неоднократно обращался к грузинской поэ-Переводил произведения Хута Гагуа, Мориса Поцхишвили, Резо Амашукели, Шота Нишниа-нидзе, Мухрана Мачавариани. В абхазской литературе мне очень нравятся произведения Алексея Гогуа, которого я высоко ценю как прозаика

Марис ЧАКЛАЯС. поэт, лауреат премин комсомола Латвии и премии имени А. Упита:

Меня связывают давние творческие и дружеские связи со многими поэтами и писателями Грузии. Хочется назвать дорогие мне имена Джансуга Чарквиани, Отара Чиладзе, Мориса Поцхишвили. Вспоминаю мой первый приезд в Грузию — тогда я побывал в гостях у Джансуга Чарквиани, и какой радостью для меня было увидеть среди многочисленных книг грузинского поэта и мой сборник стихов.

В свое время я редактировал грузинскую поэтическую антологию, которая вышла в нашем издательстве «Лиесма». В свою очередь мои произведения переводили Джансуг Чарквиани, Морис Поцхишвили, Рене Калан-

С абхазскими литераторами у меня тоже давние контакты. Начались они со знакомства с прекрасным прозаиком Джумой Ахуба. Именно благодаря ему я заинтересовался абхазским фольклором. На основе абхазского устного народного творчества я создал цикл стихов. В абхазском фольклоре, богатом и мудром, еще многие писатели и поэты найдут источник вдохновения. Много работал я и над перевосовременных абхазских писателей и поэтов. Это произведения Д. Гулиа, Б. Шинкуба, И. Тарба, Н. Квициниа, М. Ласуриа, Н. Тарба. А мон стихи для детей были переведены на аб-

Во время Дней советской литературы в Абхазии нам, участникам, довелось узнать, услышать, увидеть много нового и интересного. Я убежден, что богатейшие впечатления, полученные в Абхазии, станут огромным стимулом в нашей творческой деятельности, найдут воплощение в новых произведениях.

Владимир ЗАНТАРИА,

Абхазская литература достигла в наши дни того профессионального уровня, когда разговор вокруг ее проблем можно вести по самому высокому счету, без каких бы то ни было скидок на

Именно с такой же взыскательностью и требовательностью должен идти разговор и о молодых представителях абхазской литературы, среди которых можно назвать немало одаренных авторов, таких, как Рушбей Смыр, Геннадий Аламиа, Даур Зантарив, Анатолий Лагулав и многих других. Все особенности развития нашей абхазской литературы и, в частности, молодой являются неотъемлемой частью процесса развития и взаимодействия братских национальных литератур. Те тенденции и направления, которые наблюдаются в последние десятилетия в

следует рассматривать как результат благотворного влияния братских литератур, чьи традиции помогали и помогают младописьменным литературам уверенно идти своим собственным путем.

Неоценимо в этом плане значение художественного перевода. Отдельные переводы, выполненные в разное время Симоновым, Е. Евтушенко, А. Межировым, Б. Ахмадулиной, В. Солоухиным, Е. Николаевской венного слова, проложили надежный мост между нашими лиразвитии абхазской литературы, тературами, проторили многим

произведениям абхазских авторов путь к миллионам читателей.

Обнадеживают первые попытки подготовить квалифицированных переводчиков из числа одаренной абхазской молодежи, направленной Союзом писателей Абхазии на учебу в Литературный институт имени Горького.

Дни литературы в Абхазии, встречи с представителями многонациональной советской литературы дали нам прекрасную возможность посвятить в свои дела ведущих писателей и критиков страны, обсудить вместе с ними волнующие нас проблемы, наметить -определенные перспективы, наладить дружеские KONTAKTAL.



мии СССР Евгений Евтушенко, поэт Хута Гагуа, сек- та Нишнианидзе [слева направо] во время дружеретарь Союза писателей СССР Юрий Воронов, председатель Союза писателей Абхазии Мушии Ласурна и председатель правления Союза писателей

На снимках: лауреат Государственной пре- Грузии, лауреат Государственной премии СССР Шоской беседы.

> Фото И. Чохонелидзе. (Фотохроника ГрузИНФОРМа).

советские люди глувоко чтут память джава-ХАРЛАЛА НЕРУ. ЭТО ОТМЕ чалось із ноября в моск ВЕ НА ВЕЧЕРЕ ОБЩЕСТВЕНности, посвященном 95-й годовщине со дня рож дения славного сына инпии.

Выступавшие подчеркивали, что с именем Неру в СССР связывают развитие всестороннего советско-индийского трудничества, укрепление дружбы народов двух стран. Он был выдающимся политическим и государственным деятелем современности. За сохранение и дальнейшее развитие курса Дж. Неру неустанно боролась его дочь - Индира Ганди, трагическая гибель которой болью отозвалась в сердцах советских людей.

В нашей стране, гогорилось в выступлениях, будет делаться все для дальнейшего укрепления дружбы и сотрудничества с Индией. (ТАСС).

прием в аджарском ОБКОМЕ КП ГРУЗИИ

в течение четырех дней В АДЖАРИИ НАХОДИЛАСЬ ДЕЛЕГАЦИЯ ВЛАГОЕВГРАДского окружкома гарской коммунистиче-СКОЙ ПАРТИИ ВО ГЛАВЕ С CEKPETAPEM BJIATOERTPAJI СКОГО ОКРУЖКОМА БКП николой тончевым. выла принята в аджар-СКОМ ОБКОМЕ КП ГРУЗИИ

Сердечно приветствовав гостей, кандидат в члены бюро ЦК КП Грузии, первый секре тарь Аджарского обкома партии В. Папунидзе рассказал им о работе, проводимой областной партийной организацией по выполнению решений XXVI съезда КПСС и XXVI съезда Компартии Грузии, последую-щих Пленумов ЦК КПСС и ЦК КП Грузии.

Глава делегации Благоевградского окружкома БКП Н. Тончев горячо поблагодарил за теплый прием, рассказал о преобразованиях, происшедших в Болгарии за годы народной власти, подчеркнул значение дружбы советского и болгарского народов, братских отношений трудящихся Аджарии и Благоевградского округа.

Делегация благоевградских друзей ознакомилась с работой Батумского горкома КП Грузии, Совпрофа Аджарии. Гости побывали в Кобулетском, Кедском, Хелвачаурском районах, на Батумском электромеханическом заводе, коллектив котогого свизан тесными узами дружбы и сотрудничества с тружениками Благоевградского завода техники связи имени Георгия Димитрова, совершили поездку на пограничную заставу, носящую имя болгарско-Илиева. (ГрузИНФОРМ).

OT KOMUTETOB по ленинским и **ГОСУДАРСТВЕННЫМ** ПРЕМИЯМ СССР

Комитет по Ленинским и Государственным премиям СССР области науки и техники при Совете Министров СССР и Комитет по Ленинским и Государственным премиям СССР в области литературы, искусства и архитектуры при Совете Министров СССР сообщают, что прием работ на соискание государственных премий СССР 1985 года заканчивается 15 декабря 1984 года.

ПРОГРЕССА

профилизации объединений и

OBEPWEHCTBOBAHNE npoизводительных сил предздание условий для всестороннего развития человека -- главной производительной силы общества, и развитие материальнотехнической базы общества в соответствии с требованиями зрелого социализма.

Ссобенность развитого социвлизма заключается в том, что создание условий для всестороннего развития личности выдвинулось на передний план как непосредственная цель. Именно решение этой задачи во многом определяет степень зрелости со-

Принципиальное значение имеот изменения в характере и содержании труда. Это выражается в основном в усилении ин теллектуализации труда, в широ ком развитии новых профессий, в повышении значения специалистов широкого профиля, способных менять характер работы. В частности, в условиях техники и технологии 90-х годов и ближайшего будущего резко возрастут требования к инженерно-техническим знаниям, знаниям экономики и организации производства, все большее значение в труде руководителей и специалистов будут приобретать социально - психологические функции, что потребует знания социологии, социальной психологии,

Поэтому первостепенное значение имеет комплексная механизация и автоматизация труда, подготовка высококвалифицированных кадров, повышение образовательного уровня общества готовки квалифицированных кадров довольно высокие. Однако решение указанной выше задачи требует значительного увеличения среднегодовых темпов сокращения ручного труда во всех отраслях народного хозяйства и соответственного качественного совершенствования всей системы подготовки высококвалифицированных кадров специали-

ЛЯ определения конкрет-Ных мероприятий по повы-шению социально - экономической эффективности материально - технической базы народного хозяйства республики следует исходить из комплексной оценки экономического и социального развития. В частности, нужно учесть следующие основные особенности нынешнего этапа развития экономики рес-Во-первых, сохранение отста-

вания по уровню экономического и социального развития от среднесоюзного, несмотря на то, что за последние три пятилетки было достигнуто значительное ускорение экономического и социального прогресса и сокращение имеющегося разрыва. Это отставание обусловливается в основном относительно низким уровнем индустриализации, несовершенством структуры народного хозяйства, отставанием в развитии энергетической базы, невысокой эффективностью научнотехнического прогресса.

Во-вторых, в экономике республики усиливаются интенсивные факторы роста производства, хотя фондоемкость его еще велика, сохраняется большой удельный вес тяжелого и неквалифицированного труда, недостаточны темпы механизации и автоматизации производства.

новременного решения следующих крупных задач: ускорения темпов роста промышленного производства, заметного повышения уровня развития сельского непроизводственной сферы с тем, чтобы оно соответствовало требованиям развитого социа-

Таким образом, совершенствование материально - технической базы на перспективу должно отвечать прежде всего слеям экономической политики: достижению высоких темпов и качества экономического роста, ускорению прогрессивных структурных сдвигов в экономике, фонда потребления и непроизводственного накопления, опережаюшего развития валовой продукции, национального дохода производительности труда по сравнению с ростом производственных фондов и фондовооруженности, обеспечению суммар ного удельного веса электроэнергетики, специфических отраслей машиностроения и химии в общем промышленном, производстве до 35-40 процентов, достижению перехода на более высокий уровень специализации народного хозяйства.

И, наконец, что не менее важно, совершенствование материально технической базы призвано обеспечить комплексномеханизированное и автоматизированное производство во всех отраслях материального производства, улучшение качественных характеристик традиционных материалов, внедрение новых материалов с заранее заданными свойствами, широкое внедрение ресурсосберегающей безотходной и принципиально новой немеханической, «безмашинной» технологии, приоритетное развитие атомной и других видов нетрадиционной энергетики, переход к полной электрификации

народного хозяйства, устойчивое опережение развития отраслей инфраструктурного комплекса по сравнению с базовыми отраслями материального производства, устранение народнохозяйственных потерь вследствие тия отраслей этого комплекса.

В АЖНЕЙШАЯ тенденция соводственных отношений развитого социализма - это тенденция к фактическому социальному равенству, полному уничтожению классовых различий. Она реализуется в основном путем сближения общенародной и колхозно - кооперативной собственности, изменений в содержании и харайтере труда, преодоления существенных различий между городом и деревней, умственным и физическим трудом, ростом благосостояния народа, развитием коммунистиче с к о г о самоуправления.

Принципиальное значение имеулучшение организации распределительных отношений и экономического стимулирования трудящихся. В этом аспекте особенно важно, как отметил товарищ К. У. Черненко на Всесоюзном совещании народных контролеров, ликвидировать тенденцию к уравниловке, любые социально - экономические условия для получения нетрудовых доходов, антнобщественной деятельности в экономической сфере, все формы оплаты труда связать, только с трудовым вкладом работника и коллективов предприятий, внедрять бригадные, коллективные формы оплаты и организации труда как полностью соответствующие требованиям социального равенства. Необходимо также экономическое стимулирование предприятий полностью поставить в зависимость от конечных результатов их работы, ликвидировать есе формы и источники скрытого неравенства, устранить дефицитность товаров и услуг, расширить возможность получения профессиональной подготовки и повышения квалификации для всех членов общества.

Важная предпосылка совершенствования производственных отношений — повышение уровня обобществления производства, интеллектуализация труда на основе его комплексной механизации и автоматизации. Как известно, уровень ручного труда в республике выше, чем по стране в целом. Учитывая требования Комплексной программы научнотехнического прогресса до 2005 года, целесообразно довести долю ручного труда в народном хозяйстве республики до 15 процентов и ликвидировать тяжелый и малоэффективный ручной труд к 2005 году.

В этих целях необходимо устранить имеющиеся недостатки в разработке действующей республиканской программы сокращения ручного труда, которая основывается преимущественно на возможностях и резервах отдельных предприятий, а не на возможностях внедрения принципиально новой техники и нологии. Кроме того, разрабатываемая сейчас программа роботизации должна включать не только предприятия всесоюзного подчинения, но и другие крупные предприятия республики. Наконец, и это особенно важно, уже с двенадцатой пятилетки следует осуществлять долгосрочную программу сокращения ручного труда, рассчитанную на ликвидацию к 1995 г. рабочих мест с вредными условиями труда, а к 2005 г. — тяжелого физического труда.

Совершенствование ния народным хозяйством, произподительных сил и производственных отношений позволит поднять экономику на новую качественную ступень.

Тамаз ЧИКВАИДЗЕ, заместитель директора Института экономики и права по маучной части Академии наун Грузинской ССР.

• ПУЛЬС ПЛАНЕТЫ

последний час

ДЕЛИ. Всеиндийский комитет правящей партии Индийский национальный конгресс (И), отмечая выдающиеся заслуги славной дочери индийского народа, государственного и общественного деятеля Индии, стойкого борца за мир Индиры Ганди принял решение отмечать 19 ноября — день рождения трагически погибшей от рук наемных убийц главы правительства республики — как День национального единства.

● МАНАГУА. Высший избирательный совет Никарагуа официально провозгласил Президентом республики члена Национального руководства Сандинистского фронта национального освобождения, координатора Руководящего совета правительства национального возрождения Даниэля Ортегу. Вступление в должность главы государства состоится 10 января.

Вице-президентом страны стал член Руководящего совета правительства Серхио Рамирес. В Национальную ассамблею (парламент республики) избран 61 представитель Сандинистского фронта. Остальные шесть политических партий, принимавших участие в выборах, получили в ней 35 мест.

• ВАШИНГТОН, Президент Рейган провел в Белом доме первое после недавних всеобщих выборов заседание кабинета министров. Президент изложил «свои соображения относительно целей и задач» администрации на второй срок ее пребывания у

Судя по высказываниям президента цели остаются без каких-либо изменений. К примеру, говоря о внешней политике, глава администрации, согласно сообщению пресс-секретаря Велого дома, прямо заявил, что курс на международной арене останется прежним.

 НЬЮ-ЙОРК. Десятки тысяч американских активистов мира во всех 50 штатах США готовы предпринять немедленные и решительные действия, если администрация Рейгана начнет вторжение в Никарагуа. Об этом заявил представитель широкой религиозной коалиции «свидетели мира», тысячи активистов которой направились в Никарагуа в знак поддержки народа этой страны перед лицом угрозы со стороны США.

• АНКАРА. Турция неоднократно указывала, что справедливый и прочный мир на Ближнем Востоке может быть установлен лишь при условии вывода израильских войск со всех арабских территорий, оккупированных в 1961 году, и обеспечения законных национальных прав палестинских арабов. Об этом заявил министр иностранных дел страны В. Халефоглу, выступая в турецком парламенте.

В своем выступлении министр подтвердил стремление Турции к развитию стабильных отношений с Советским Союзом, основанных на принципах добрососедства, взаимного доверия и рав-

[TACC, 14 HOREDA].

теливиденые

Na 45 Hosibpa

ПО ПЕРВОИ ПРОГРАММЕ. 9.00 — Время. 9.35 — «Золотые ворота». Музыкальная передача для детей из ЧССР. 10.25 — «Предел возможного». Художественный телефильм. 2-в серяя. 11.35 — В мире животных. 15.50—Наследники традиций. Документальные фильмы. 16.50 — Два концерталя скрипки с оркестром. 17.45 — «...До шестнадцати и старше». 18.30— Шахматая школа. 19.00 — Веселые нотки. 19.15 — Человек и закон. 19.45—Сегодня в мире. 20.00 — Наука и жизмы. 20.30 — Песни И. Егикова в исполнении И. Воронцовой. 20.45 — Художественный телефильм «Предел возможного». 3-я серия. 22.00 — Время. 22.35 — Поэвия. «Нам дороги эти позабыть нелья». Ю. Друнина. 23.00 — Концерт хоровой музыки. 24.00 — Сегодня в мире. ПО ВТОРОЙ ПРОГРАММЕ. 9.15 — «Методический совет». Документальный фильм 25. 10.35 — физика. 6-8

ПО ВТОРОЙ ПРОГРАММЕ. 9.15 — «Методический совет». Документальный фильм. 9.35, 10.35 — Физика. 6-й класс. 10.05, 13.40 — Испанский язык. 11.05 — А. Толстой «Русский характер». 11.35, 12.40 — Физика. 9-й класс. 12.05 — Семья и школа. 13.10 — История. 4-й класс. 14.10 — Искусстворежиссера. 14.55 — «Граждании Лешка». Художественный фильм с сублитрами. 19.15 — Сельский час. 20.15—Хоккей. «Динамо» (Рига) — ЦСКА. 2-й и 3-й периоды. 21.45 — Выступление С. Найко (баян). 22.00 — Время. 22.35 — «Я — актриса». Художественный фильм.

ТВИЛИСМ

ПО ПЕРВОЙ ПРОГРАММЕ. 9.00 — Время. 9.30 — Моамбе. 10.00 — Породной стране. Документальный телефильм «Слава легендарная твоя». 10.30 — Художественный телефильм «Операция «Трест». 4-я серия. 11.55 — Документальные телефильмы: «Монолог о Пушкине», «Пушкин в Одессе». 13.00 — Абитуриентам. Биология. 13.30 — Новости. 13.45 — Учительский час. Начальное образование, 14.15 — Документальный телефильм «Девятый вал». 14.45 — Научно-популярные фильмы: «Геронческая баллада», «Заповедь». 15.45 — Мультфильм Беда». 16.05 — Новости. 16.15 — Изучим французский язык. 16.45 — Киножурнал «Наука и техника». 16.55 — Объявления. 17.00 — Советский образ жизик. Грузинский документальный телефильм «Превосходная должность». 17.40 — Эстрадная панорама. 18.30 — К 40-летию Великой Победы. Документальный телефильм «Память о Великой победы. Документальный сериным 21.55 — Дин советской литературы в Абхазии. Информационный выпуск. 19.45 — Сериня 22.35 — Дин советской литературы в Абхазии. Информационный выпуск. 19.45 — Сериня 22.35 — Новости ПО ВТОРОЙ ПРОГРАММЕ. 17.05 — Киноочерк. 17.15 — Объявления. 17.20 — Документальный телефильм «Камчатский меридиан». 15.10 — Школьмикам. История СССР.

РАДИО

на 15 ноября

CIIPABKI



НОВЫЕ ГОРИЗОНТЫ ГРУЗИНСКОЙ ОПЕРЫ

АЛЕКО НЕ КАЖДОЙ ТРУППЕ УДАЕТСЯ: В ТЕЧЕНИЕ ОДНОГО СЕЗОНА ПОДГОТОВИТЬ ДВЕ СТОЛЬ ЗНАЧИтельные премьеры, как «музыка канчели и опера в. квернадзе «и выло в восьмой ГОД...» (ОБЕ НА ЛИБРЕТТО И В ПОСТАНОВКЕ Р. СТУРУА). МУЗЫКАЛЬНЫЙ, ПОСТАНОВОЧНЫЙ И СЦЕНОГРАФИЧЕСКИЙ уровень этих спектаклей настолько высок, что они

Оперы Канчели и Квернадзе произведения новаторские, открывающие новые горизонты и перспективы этого жанра и одновременно творчески развивающие его лучшие традиции. Говоря о традициях, я имею в виду, вопервых, чисто музыкальные богатства обенх партитур, а, во-вторых, подлинную театральность их сценического воплощения. Прииято считать, что оперная публика наиболее консервативна. Но я убеждена, что истинные поклонники этого жанра -- как впрочем, все настоящие любитали музыки — способны понять и принять самые необычные решения, если оперный театр попрежнему будет увлекать их красивой мелодией и гибкой, выразительной певческой интонацией. А музыка обеих опер действительно красива; ее можно слушать и как самостоятельное произведение - и правомерно мнение художественного руководителя театра Дж. Кахидзе, высказанное на пресс-конференции о том, что «Музыка для живых» и «И было в восьмой год...» будут записаны на пластинку.

В спектаклях заняты лучшие силы театра - как ветераны, так и молодежь. Раньше всех нужно имя З. Анджапаридзе, замечательного певца, которого мы восприняли и как выдающегося драматического актера.

Подлинным открытием режиссера Р. Стуруа и дирижера Дж. Кахидзе оказалась молодая певица М. Маглаперидзе. Впервые увидев ее в роли Шушаник в опере Квернадзе, москвичи затем уже приветствовали ее как свою любимицу в партиях Эльиры («Дон Жуан») и Сильваны («Музыка для живых»). Нельзя не отметить также исполнителей друстов, о которых шла речь и в предыдущей статье: Э. Чихладзе (Верскен), Т. Гугушвили (Анджело), Н. Начкебия (Сандро), Т. Гургенидзе (Лючия), П. Бурчуладзе (Маркиз); особого упоминания заслуживают также юные певцы в «Музыке для живых» — Д. Апциаури (мальчик-поводыры) и Т. Кахидзе, спевшая регтайм. Огромную ра-

• ФАКТ КРУПНЫМ ПЛАНОМ ---

путем связавшей центр города

Воздушная дорога проходит

по сложнейшей трассе над глу-

бокими ущельями и пропастя-

ми. Ее- сооружение давалось

строителям очень трудно. Осо-

бенно сложным был монтаж

трех мощных опорных мачт,

который осуществляли опытные

специалисты Закавказского уп-

равления треста «Союзлифт-

монтажстрой». В общей слож-

ности в сооружении дороги

строительных организаций Тки-

були и республики. О большом

мастерстве строителей дороги

говорит тот факт, что стреми-

тельный подьем на 1.500 мет-

ров над уровнем моря прохо-

дит абсолютно безболезненно

Следующим этапом освоения

Накеральского хребта являет-

сов Дома отдыка и комплекса

чения, заклапка новых лесных

• СЛУЖБА ЗДОРОВЬЯ —

Диабет-болезнь, которая в чи-

сле наиболее «популярных» во

всем мире, стоит на третьем ме-

сте. Большое значение при этом

заболевании имеют ранияя диаг-

ностика и контроль за метабо-

лизмом (обменом веществ) у

Республиканский центр имает

большой опыт в этом направле-

нии. Впервые в стране здесь со-

здана специальная программа

комплексной диагностики и ле-

чения, которая уже дала хоро-шие результаты. В основе ее ав-

томатическая система - искусст-

венная бета-клетка. Прибор

спортивно-оздоровительного зна-

ся строительство новых корпу-

для людей любого возраста.

участие около

«ВОЗДУШКА» В ПОДНЕБЕСЬЕ

тырехкилометровой канатной дороги, кратчайшим

РАЛЬСКОГО ХРЕБТА, ГДЕ ФУНКЦИОНИРУЕТ КРУГЛОСУТОЧ-НО ПРОФИЛАКТОРИЙ ДЛЯ ГОРНЯКОВ И ИХ СЕМЕЙ.

автор проекта канатной дороги вахтанг лежава.

комбината.

В ТВИЛИСИ НА ВАЗЕ РЕСПУБЛИКАНСКОГО ЦЕНТРА РА-

диоиммунологической и иммуноферментной диаг-

ностики научно-исследовательского института

имени м. цинамдзгришвили закончил равоту ме-

ждународный симпозиум, посвященный современ-

ным методам диагностики и лечения сахарного

диабета. В РАБОТЕ ЕГО ПРИНИМАЛИ УЧАСТИЕ НЕ ТОЛЬ-

ко видные советские ученые, но и специалисты

ВЕНГРИИ, БОЛГАРИИ, АНГЛИИ, ФРГ И ДРУГИХ СТРАН, ИНИ.

циаторы проведения симпозиума - госкомитет

СССР И ГОСКОМИТЕТ ГРУЗИНСКОЙ ССР ПО НАУКЕ И ТЕХ-

нике и минздравы ссср и грузинской сср.

клинической и экспериментальной

В ТКИБУЛИ СОСТОЯЛОСЬ ОТКРЫТИЕ ВОЗДУШНОЙ ЧЕ-

боту проделали консультант по хору Я. Думинь и главный хор-мейстер А. Чхенкели, особенно в опере Канчели, где важнейшая роль отведена детскому хору. Неоценимый творческий вклад в оба спектакля внесли солисты и артисты балета: они не только способствовали раскрытию режиссерской концепции, но и выступили полноправными партнерами солистов оперы - так, в «Музыке для живых» две центральных (пластических) роли полнили М. Махарадзе и Р. Новак. У каждого спектакля есть запоминающийся пластисвой, ческий образ, созданный Ю. Зарецким — мастером, хорошо зна-

комым москвичам по постанов-

кам театра имени Руставели.

О работе сценографов Г. Алекси-Месхишвили («Музыка для живых») и Т. Нинуа («И было в восьмой год...») невозможно говорить без упо-требления превосходных степеней. Дей-ствительно, только художники, обла-дающие огромным опытом работы в театре. могля превлючить пешения дающие огромным опытом работы в театре, могли предложить решения, неотделимые от образа спектакля в целом и одновременно на редкость удобные для нсполнителей, открывающие полный простор фантазия режиссера. Сама по себе идея единой сценической конструкции, разумеется, не нова, да и в спектаклях тбилисцев она реализовалась многократно. Но, за исключением «Саломен», ня в одном спектакля не удалось изни в одном спектакле не удалось из ни в одном спектавле не удалось на-бежать досадных накладок, связан-ных именно со сценографией. Сцено-графия Т. Нинуа и Г. Алекси-Мески-швили полностью исключает подобные ссюрпризы», равно как и необходи-мость прибегать к типично оперным спасительным «кунстштюкам» вроде занавеса или полного затемиения. Здесь все предельно просто и проду-мано до мелочей. Алекси-Мескишвили оставляет практически весь планшет оставляет практически весь планшет свободным, Нинуа воздвигает на нем круг в середине, позволяющий режиссеру членить уровни дей круг в середине, позво ляющия режиссеру членить уровни дей-ствия, чередовать крупные и общие иланы, а главное — абсолютно неза-метно вводить на сцену и уводить с нее большие массы исполнителей. Все дополнительные аксессуары вкатыва-ются, вносятся или спускаются на сце-ну прямо на глазах у зрителей, без малейшего торможения ритма действия. Огромную сцену ГАБТ Р. Стуруа и его коллеги-художники освоили легко и непринужденно, полностью нспользовав выразительные возможности как сценического, так и акустического пространства - неповторимо звучание размещенного на ярусах хора во втором акте оперы Квернадзе. Думаю, что эти спектакии могли бы стать настоящей школой мастерства для оперных режиссеров п

массивов и сбережение ныне

существующих. Строительство

одного из корпусов начнется с

будущего года коллективом Ку-

таисского дом остроительного

бытие. Специалисты проектно-

го института «Грузгипрошахт.

строй» приступили к проектиро-

ванию новой четырехкиломет-

ровой канатной дороги «Центр-

село Мухура». Они уже нача

ли изыскательские работы. Со-

оружением этой дороги будет

положено начало регулярной

связи между Ткибули и одним

из прекрасных горных сел зо-

ны, обычно всегда отрезанным

зимой от внешнего мира. В се-

ле много молодых людей, жа-

ждущих работать на шахтах

этот подключается к больному и

в течение одной минуты услева-

ет три раза определить уровень

глюнозы в крови, а в течение ча-

са компьютер выдает шестьдесят

Кроме того, в тех случаях, ес-

ли положение ухудшается, авто-

мат сам, по предварительно за-

данной программе, помогает больному. При резком повыше-

нии уровня глюкозы система ав-

томатически вводит инсулин, в

при понижении — глюкозу. То

есть автоматизированная систе-

ма предохраняет больного ди-

ответов о состоянии больного.

Шота ГВИНИАНИДЗЕ.

Эта горькая сахарная болезнь

ганизме.

[Корр. «Зари Востока»].

Примечательно еще одно со-

СТАЛИ ПОДЛИННЫМ УКРАШЕНИЕМ ГАСТРОЛЬНОЙ ПРОграммы — наряду с «саломеей» и «дон жуаном». многократные вызовы авторов и исполнителей, БУРНЫЕ ДИСКУССИЙ ВОКРУГ ОБЕИХ ПОСТАНОВОК — ВСЕ СВИЛЕТЕЛЬСТВУЕТ О ЖИВЕЙШЕМ ИНТЕРЕСЕ К НОВЫМ достижениям грузинского музыкального театра.

При всем совершенстве воплощения оперы Канчели и Квернадзе - не просто «театр - праздник», радующий глаз и слух Это прежде всего спектакли, публицистически заостренные, обращенные как к сердцу, так и к интеллекту эрителей — точнее: такли, в определенной мере рассчитанные на то, чтобы озадачить аудиторию, заставить ее в антракте внимательнее вчитаться в аннотацию, задуматься над услышанным и увиденным. Спектакли, которые, подобно полюбившемуся роману или стихотворению, хочется «перечитывать» еще и еще, открывая в них все новые глубины и новые красоты. Это, по жалуй, самое удивительное свойство театра Стуруа вообще. После того, как критики вроде бы все расшифровали и разложили по полочкам, после того, как каждая мизансцена, кажется, запомнилась до мелочей, очередная встреча со знакомой постановкой ошеломляет, словно в первый раз: оказывается, на самом-то деле все совершенно иначе! И оба композитора, в течение многих лет сотрудничавшие с режиссером в театре имени Руставели, сумели — каждый абсолютно посвоему — воплотить эту особен-

Различные по тематике и драматургии, обе оперы звучат акгуально. В «Музыке для живых» затронута едва ли не самая живогрепещущая тема современности — проблема сохранения мира, накопленных человечеством духовных ценностей. Тема противостояния Злу и Насилию. И фактически ту же тему, хотя и ином ключе, поднимает опера Квернадзе, написанная по мотивам «Мученичество Шушаник» Якова Цуртавели. В который раз Стуруа, обращаясь к «хрестоматийному» сюжету, снимает с него хрестоматийный глянец, низводит героев с патетических котурнов и тем самым утверждает их истинно человеческое величие. Святая Шушаник в этом спектакле - не стоящая над миром христианская мученица, но вполне земная женщина, самоотвер-

победь

вотанкового орденов

встрече ветеранов

и Богдана Хмельницкого

полчан и принять участие

Совет ветеранов 294-го гвар-

Суворова

7-9 мая

Чер-

дейского истребительно-проти-

ниговского артиллерийского пол-

ка просит отозваться всех одно

1985 г. в станице Кущевская

Краснодарского края. Свою фа-

милию, имя и отчество, сроки

службы в полку и должность, в

также место жительства сооб-

щить по адресу: 109172, г. Мос-ква, Ж-172, Краснохолмская на-

бережная, 1/15, кв. 26, Базанову

Участник боев за Наревский

плацдарм Яндавлетов Зигангир

Хайбуллович, проживающий по адресу: 453640, Башкирская

АССР, г. Сибай, ул. Ковалева, 11—2, разыскивает однополча-

ба 50-го отдельного истребитель-

193-й дивизии Окропиридзе.

абетом от резкого, опасного для

жизни колебания глюкозы в ор-

- Кроме того, с помощью ме-

тодов радиотестирования и им-

муноферментного анализа мы

освоили уникальные методы

микроанализа, - рассказы в а е т

директор центра кандидат меди-

Если реньше за год мы делали

1.500 внализов, то сейчас с по-

мощью этих новейших методов,

впервые примененных в центре,

врачи получают 60 тысяч анали-

зов. Причем семых разносторон-

них, начиная от функции цент-

ральной нервной системы - ги-

пофиза, до гормонов коры над-

почечников, панкреаса и других.

Большую помощь врачам ока-

зывает и новый аппарат искусст-

венная печень - почка. Он под-

ключается к больному и удаляет

нз организма токсические веще-

ства и антитела, которые цирку-

лируют в крови больного и ме-

шают лечению диабетиков. Этот

метод гемофильтрации успешно

применяется грузинскими спе-

нских наук Рамаз Курашвили,-

но-противотанкового дивизиона

Своих однополчан по 457-му

гвардейскому пушечно-артилле-

рийскому полку 17-й тяжелой

артбригады Иосифа Сехоношви-

на бывшего начальником шта-

женно любящая и глубоко страдающая, черпающая духовную стойкость и способность к подвигу в сознании своей правды.

Попытаюсь вкратце охарактеризовать жаировые особенности каждого произведения. «И было в восьмой год...» ближе к традиционной опере с элементами ораториальности; ее либретто представляет собой самостоятельную литературкую ценность, и режиссура призвана здесь, помино всего прочего, облегить прочтеме спектакля слушателю, не знающему языка. В «Музыке для живых» текста, как такового, очень мало, либретто фактически идентично режиссерскому сценаряю, который прочитыватите средствеми музыки и сценического действия. Поэтому в спектакле, безусловны принадлежащему к тралний театра изыкального, весьма вяжиую роль играют также приниппы симфонизма и драмы. (Следует спецвально оговориты: симфонизма Г, Канчели и театра Р. Стуруа, поскольку и то, и другое в определеной мере все же выходит за рамки традиционных представлений о симфонии и драме). Попытаюсь вкратце охарактериз фонии и драме).

В обоих случаях композиторы режиссер сумели найти особое, сугубо индивидуальное соотношение между элементами синтетического художественного целого. Целого, в котором музыка и театр выступают равноправными партнерами, нигде не подавляющими друг друга, умеющими в нужный момент уступить пальму первенства, отойти «в тень», чтобы потом тем эффектнее выступить на передний план, а в кульминациях дружно соединить свои усилия. И здесь нельзя не отдать должное еще одному создателю обоих спектаклей — дирижеру Дж. Кахидзе. Музыканту и артисту, без которого эти оперы не только не увидели бы свет рампы, но и вряд ли были написаны.

Грузинский оперный театр находится сейчас на небывалом подъеме. Значительны его достижения, необозримы перспективы. Думаю, что после московских гастролей любители искусства будут ожидать очередную премьеру Тбилисского оперного с больши-

Наталья ЗЕЙФАС, заведующая отделом журиала «Советская музыка», кандидат искусствоведения

ли, Шанидзе и других просит от-

кликнуться Сарбасов Р. Х., про-

Волгоградская обл., г. Палласов-

Своего фронтового друга по

Краснознаменному корпусному

ани разыскивает Баранов Г. М.,

проживающий по адресу: 282000,

г. Тернополь, ул. Ленина, 13,

ного взвода 25-го стр. полка ВВ

НКВД Буберман Иван Семено-

вич, проживающий по адресу:

270004, г. Одесса, ул, Суворова,

22, кв. 5, разыскивает фронтово-

го друга Тевдорадзе Михаила

Апраксионовича и других одно-

Бывший командир учебного

взвода курсов младших лейте-

нантов 1-го Украинского фронта

Жданов П. К., проживающий по

адресу: 460001, г. Оренбург, ул.

Чкалова, 47, кв. 116, просит от-

кликнуться однополчанина

Для того, чтобы в совершенст-

ве овладеть всеми современными

методами лечения, необходимо

иметь высококвалифицированный

персонал. Поэтому сотрудники

центра проходят стажировку в

головных институтах страны, на-

Москвы, Тарту, Ижевска. Кроме

такты и совместно разрабатыва-

ются темы с учеными и клиника-

ми Венгрии, Болгарии, США, ФРГ,

На проходившем симпозиуме

рассматривалась долгосрочная

программа сотрудничества гру-

зинских, венгерских и болгарских

специалистов в области диагно-

стики и лечения диабета с помо-

Здесь же представители зару-

бежных фирм демонстрировали новейшие приборы в области

диагностики и лечения диабета.

Все эти приборы останутся в Тби-

лиси и часть из них будет осво-

ена в Республиканском центре

радиоиммунологической и имму-

Аппа КИКОДЗЕ.

ноферментной диагностики.

искусственных органов.

лажены контакты с

Англии.

того, существуют научные

харказа.

ордена Б. Хмельницкого

404230,

Керченско-

Дашни-

миномет-

живающий по адресу:

ка, ул. Новая, дом 85.

93-му гвардейскому

артиллерийскому полку

Бывший командир

ОТЗОВИТЕСЬ,

BETEPAHЫ!



HOBOCTH

Авторы мемориала студенты

В ЦХАКАЯ ПО ПРОЕКТУ СТУДЕНТОВ IV КУРСА АРхитектурного факуль. ТЕТА ГПИ ГЕЛЫ МАГЛАгии худжадзе и зураба дриаева СООРУЖЕН МЕМОРИАЛ, ПОСВЯЩЕННЫЙ 40-ЛЕТИЮ великой победы.

Оригинальный по своему замыслу, он представляет из себя ажурную арку с колоколом, символизирующим вечную скорбь и память народа по солдатам, не вернувшимся с войны. На мраморной доске высечены строки стихов Галактиона Табидзе, посвященных уроженцу Цхакаевского района, летчику, Герою Советского Союза Александру Цурцумия.

У полножия мемориала зажжен Вечный огонь символ неувядающей мяти народной, не забывающей тех, кто пролил кровь за родную землю, за чистое небо Родины.

На шекспировский фестиваль

ЕРЕВАНЕ НАЧАЛСЯ второй, уже ставший традиционным фестиваль шекспировских СПЕКТАКЛЕЙ.

В нем принимают участие ведущие театральные коллективы нашей страны.

Грузинскую шекспириану представляет «Отелло» в постановке Тбилисского академического театра имени Котэ Марджанишвили, «Римлянин» _ Тбилисского драматического театра, «Король Пир» Абхазского драматического театра имени А. Чанба. Нынешний смотр — это еще одна яркая страница в летописи советской театральной шекспирианы.

Защищая красоту земли

любовью к родной земле решимостью посыновыи, по-солдатски БЕРЕЧЬ ЕЕ ПРОНИЗАНЫ ПОЛОТНА, ПРЕДСТАВЛЕН-НЫЕ НА ВЫСТАВКЕ «ЗАщищая красоту зем-ЛИ». Она посвящена 40-летию Победы советского народа в Великой Отечественной войне и открыта в Тбилиси, в окружном Доме офи-

Авторы картин — люди, для которых защита Отечества стала делом всей жизни — бывшие фронтовики и сегодняшние военнослужащие, объединенные увлечением живописью.

На открытии выставки присутствовал член Военного совета - начальник Политуправления Краснознаменного Закавказского военного округа генерал-лейтенант В. Гулевич.

Но сообщениям корреспонденуов «Зари Востока» и Грузинформај.

ТАЙМ-АУТ **ЧЕМПИОНА**

14 ноября чемпион мира Анатолий Карпов взял тайм-аут, поэтому 24-я партия его шахматного матча на первенство мира с Гарри Каспаровым перенесена на 16 ноября.

(TACC).

CHOPT

ТУРНИРНАЯ ОРБИТА

волейбол. После проведения серии отборочных матчей стали известны соперники советских волейбольных команд в 1/8 финала розыгрыша европейских кубков:

ник» (Рига) — «Тиролия» (Австрия), АДК (Алма-Ата) — «Трактор» (ГДР); Кубок кубков. «Динамо» (Московская обл.)-«Кечкемет» (Венгрия), «Уралочка» (Свердловск) — «Панатинаикос» (Греция).

Первые матчи пройдут 1-2 де-

Команда СССР продолжает успешно выступать в розыгрыше Кубка Японии, в котором участвуют восемь национальных сборных. В шестом туре, состоявшемся в городе Хиросима, советские волейболисты выиграли со сче-том 3:0 (15:9, 15:1, 15:11) у спортсменов Польши и по-прежнему возглавляют турнирную таблицу, не потерпев ни одного поражения в шести матчах.

Заключительную встречу сборная СССР проведет 15 ноября против хозяев турнира - волейболистов Японии.

доисты на первом международном турнире на кубок президента международной федерации дзюдо (ФИД) Сигееси Мацумае. На татами в новом дворце спорта австрийской столицы встретились сильнейшие спортсмены из более чем двадцати стран Европы, Азии и двух Америк.

Минчанин Виталий Песняк (весовая категория до 86 кг) - чемпион турнира дзюдоистов «Дружба-84» и двукратный чемпион Европы - одержал в финале победу над золотым медалистом Лос-Анджелесской олимпиады австрийцем Петером Зайзенбахером. Чемпион Европы и призер первенства мира, победитель сорезнований «Дружба-84» Григорий Веричев из Челябинска (свыше 95 кг) выиграл решающий поединок у опытного борца из ФРГ

Родоначальники дзюдо-японцы на этом турнире также завое-

Зам. редантора

на 15 ноября ПО ПЕРВОЙ ПРОГРАММЕ. 6.08 — Последние известия. 6.38 — Напевы земли родной. 6.50 — Сельское утро. 7.30 — Радногазета «Поновр Грузин». 8.90 — Обзор газеты «Правда» (М). 8.37 — От мелодии к мелодии. 9.25 и 9.37 — Обзор республиканских газет. 9.45 — Знакомые мелодии из кинофильмов. 11.00 — Последние известия. 11.15 — Поэты у микрофона — Э. Квитаншвили. 11.30 и 11.50 — Обзор и передовая статья «Правды» на грузинском языке. 11.40 — Учащимся. 14.40 — Учащимся. Начинаем зарядку! 12.20 — Молодежная студия. 12.35 — Поет В. Кикабидае. 12.45 — Международный комментарий. 12.50 — Мастера сцены. 13.00 — Время, события, люди (М). 13.40 — Литературные чтения романа Э. Киниани «Красные облака». 14.15 — Советская опериая музыка. 14.15 — Советская опериая музыка. 15.00 — Молодые исполнители. Пиависка Е. Саранцева (М). 17.15 — На всех мериданана — факты, события, комментарии. * 17.35 — Учащимся. Всесоюзная инонерская пятилетка — год четвертый. 18.00 — Мелодии, ритмы, настроение. 18.30 — Республиканские известия на русском языке. 19.00 — Ленинский университет миллнонов. 19.20 — Городские напевы. 19.30 — Агропромышленный комплекс: насущные заботы. 19.40 — Творческий вечер Ш. Нишинианиязе и Д. Чарквиана в Москве. 20.30 — Истония Статели Статели в Состания в Москве. 20.30 — Истония Статели Статели В Москве. 20.30 — Истония Статели В Москве. 20.30 — Истони

Кубок чемпионов. «Радиотех-

кабря, а ответные — 8-9 де-

* * *

 ДЗЮДО. Двух золотых наград удостоились советские дзю-

Александра Фон дер Гребена.

вали два первых места.

г. ПАЦУРИЯ.

ческий вечер III. Нишинанидае и Д. Чарквиани в Москве. 20.30 — История Грузии. Герои и события. 21.00 — Вечерняя сказка. 21.15 — Навстречу VII съезду Союза композиторов Грузии. 22.30 — Последние известия. 23.30 — Старинная музыка. 24.00 — Бой часов. Гими Грузинской ССР. ПОГОДА

на 16 и 17 ноября В ЗАПАДНОЙ ГРУЗИИ ожидается переменная облачность, местами не-большие дожди, в горах снег, ветер западный, 5—10 метров в секунду. Температура в низменных райо нах: ночью +3 +8 градусов, в суб нах: ночью +3 ±8 градусов, в субтропических районах 0 -2 градуса, днем _10 +15 градусов. В голи мых районах: ночью -3 ±2 градуса, днем +0 +11 градусов. В высокого ри мых районах: ночью -2 -7 градусов, днем 0 +5 градусов.

градусов, длем 0 +5 градусов.

В ВОСТОЧНОЙ ГРУЗИИ переменная облачность, местами небольшие дожди, ветер западный, 9—14 метров в секунду. Температура на равнинах: ночью +1 +6 градусов, в рабомах Картин 0 —3 градуса, днем + 9 +14 градусов. В гори и х рабомах: ночью 0 — 5 градусов, днем +4 +9 градусов. В высокогорных рабонах: ночью —4 —9 градусов, днем —1 +4 градуса.

В ТБИЛИСИ 15 ноября — переменная облачность, без осадков, встер слабый. Температура воздуха +10 +12

АДРЕС И ТЕЛЕФОНЫ РЕДАКЦИИ

380008, Тбилиси-8 пр. Руставели, 42

Приемная Заместители редактора

Ответственный севретарь Севретариат

отделы: Партийной жизни партинном жизни Пропаганды Советского строительства Промышленности, строитель-ства и транспорта Сельского хозяйства и пере-рабатывающей промышлен-

мости
Науки, вузов и школ
Литературы и искусства
республиканской информации
Иностранной информации
Иностранной информации
Илаюстрации
Сектор корреспоядентской
сети и обзора вечати
Сектор спорта

Общественная приемная. Зав. редакцией Прием объявлений

Москва — 298-68-47, Сухуми — 2-40-20, Батуми — 3-41-88, Цхинаали — 2-24-46, Кутанск — 5-21-22, Рустави — 12-52-16, Гелави — 3-28-01, Гори — 2-33-88, Ахаж-цакс — 2-17-81, Макарадзе — 20-21, Зутдадж — 2-14-44, Макарадзе — 6-46-83.

V9 02169

ИНДЕКС 56432 Ордена Трудового Красного Знамени типография Издательства ЦК КП Грузии. Печатается офсетным способом в газетном морпусе, ул. Хошараульская, 29. 1 2 3 4 5 6 7 8 9 46 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22.